Porównanie tłumaczeń Powtórzonego 25:3

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Każe mu (jednak) wymierzyć nie więcej\* niż czterdzieści uderzeń,\*\* aby – gdyby mu kazał wymierzyć za to uderzeń więcej – twój brat nie został w twoich oczach pohańbiony.[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |

1. 1) <x>540 11:24</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) Liczba ta znana też była w prawodawstwie średnioasyryjskim, choć w prawodawstwie innych ludów ilość razów zamyka się w przedziale od 5 do 100, <x>50 25:3</x>L. [↑](#footnote-ref-3)